

Official Journal

of the
European Communities

Volume 16 No L 209
30 July 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 2029/73 of the Commission of 26 July 1973 altering the
monetary compensatory amounts 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2029/73 OF THE COMMISSION
of 26 July 1973
altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 1225/73 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1469/73 ⁽³⁾ 30 May 1973, as last amended by Regulation (EEC) No 1961/73 ⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71, monetary compensatory amounts must be altered if the difference referred to in Article 2 (1) of that Regulation changes by at least 1 point from the percentage taken as a basis for the preceding determination; whereas the compensatory amounts must be altered in line with the change in this difference;

Whereas detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 974/71 were laid down by Regulation (EEC) No 1463/73 ⁽⁵⁾ 30 May 1973, amended by Regulation (EEC) No 1957/73 ⁽⁶⁾; whereas the spot market rates recorded for the pound sterling and the Italian lire pursuant to Regulation (EEC) No 1463/73 during the period from 18 to 24 July 1973 mean that

the difference has changed by more than 1 point from the percentage taken as a basis when the monetary compensatory amounts were last fixed;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The columns 5, 6 and 7 of the Annex to Regulation (EEC) No 1469/73 are replaced by the columns appearing in the Annex of the present Regulation.

Article 2

The coefficient provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1463/73 shall be:

1.283 for Italy;

1.181 for Ireland and the United Kingdom.

Article 3

The exchange rate to be used under Article 10 (3) of Regulation (EEC) 1463/73 for converting lire into the currencies of the other Member States shall be:

100 lire = 6.07666 Bfrs/Lfrs

100 lire = 0.943361 Dkr

100 lire = 0.398340 DM

100 lire = 0.695304 FF

100 lire = 0.441999 Fl

100 lire = 0.0680480 £ sterling — £ Irish

Article 4

This Regulation shall enter into force on 30 July 1973.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1973, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 147, 4. 6. 1973, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 23. 7. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 200, 20. 7. 1973, p. 32.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
 SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

a) Céréales et certaines catégories de farines, gruaux et semoules

Cereals and certain categories of flour, groats and meal

Getreide und bestimmte Arten von Mehl, Grobgrieß und Feingrieß

Cereali e alcune categorie di farine, semole e semolini

Granen en bepaalde categorieën meel, gries en griesmeel

Korn og visse kategorier af mel, grove og fine gryn

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t
1	5	6	7
10.01 A ⁽¹⁾	5,054	8,133	18 528
10.01 B	4,309	8,011	20 682
10.02	3,916	6,843	17 236
10.03	4,463	6,760	16 927
10.04	4,463	6,355	15 912
10.05 B	4,670	5,977	14 725
10.07 B	4,562	6,422	16 081
10.07 C	4,562	5,747	16 334
11.01 A	6,410	10,404	23 580
11.01 B	4,816	8,598	21 771
11.02 A I a)	5,496	10,572	27 774
11.02 A I b)	6,923	11,236	25 466

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

b) Produits transformés à base de céréales
 Products processed from cereals
 Getreideverarbeitungserzeugnisse
 Prodotti trasformati a base di cereali
 Op basis van granen verwerkte produkten
 Produkter forarbejdet på basis af korn

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.01 C	0,803	1,217	3 047
11.01 D	0,803	1,144	2 864
11.01 E I	0,841	1,076	2 651
11.01 E II	0,476	0,610	1 502
11.01 H	0,465	0,655	1 640
11.01 K	0,465	0,586	1 666
11.02 A II	0,705	1,232	3 102
11.02 A III	0,803	1,217	3 047
11.02 A IV	0,803	1,144	2 864
11.02 A V a) 1	1,024 ⁽²⁾	1,024 ⁽²⁾	2 165 ⁽²⁾
11.02 A V a) 2	0,841	1,076	2 651
11.02 A V b)	0,476	0,610	1 502
11.02 A VIII	0,465	0,655	1 640
11.02 A IX	0,465	0,586	1 666
11.02 B I a) 1	0,714	1,082	2 708
11.02 B I a) 2 aa)	0,455	0,648	1 623
11.02 B I a) 2 bb)	0,803	1,144	2 864
11.02 B I a) 4	0,730	1,028	2 573
11.02 B I b) 1	0,714	1,082	2 708
11.02 B I b) 2	0,803	1,144	2 864
11.02 B I b) 4	0,730	1,028	2 573
11.02 B II a)	0,672	1,082	2 464
11.02 B II b)	0,521	0,910	2 292
11.02 B II c)	0,747	0,956	2 356
11.02 B II d)	0,730	0,920	2 613
11.02 C I	0,809	1,301	2 964
11.02 C II	0,627	1,095	2 758
11.02 C III	1,116	1,690	4 232
11.02 C IV	0,714	1,017	2 546
11.02 C V	0,747	0,956	2 356
11.02 C VII	0,730	1,028	2 573
11.02 C VIII	0,730	0,920	2 613
11.02 D I	0,516	0,830	1 890

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.02 D II	0,399	0,698	1 758
11.02 D III	0,455	0,690	1 727
11.02 D IV	0,455	0,648	1 623
11.02 D V	0,476	0,610	1 502
11.02 D VII	0,465	0,655	1 640
11.02 D VIII	0,465	0,586	1 666
11.02 E I a) 1	0,455	0,690	1 727
11.02 E I a) 2	0,455	0,648	1 623
11.02 E I a) 4	0,465	0,655	1 640
11.02 E I b) 1	0,893	1,352	3 385
11.02 E I b) 2	0,893	1,271	3 182
11.02 E I b) 4	0,821	1,156	2 895
11.02 E II a)	0,910	1,464	3 335
11.02 E II b)	0,705	1,232	3 102
11.02 E II c)	0,841	1,076	2 651
11.02 E II d)	0,821	1,035	2 940
11.02 F I	0,910	1,464	3 335
11.02 F II	0,705	1,232	3 102
11.02 F III	0,803	1,217	3 047
11.02 F IV	0,803	1,144	2 864
11.02 F V	0,841	1,076	2 651
11.02 F VIII	0,465	0,655	1 640
11.02 F IX	0,465	0,586	1 666
11.02 G I	0,379	0,610	1 390
11.02 G II	0,350	0,448	1 104
11.06 A	0,080	0,122	305
11.06 B I	0,916	0,916	1 937
11.06 B II	0,752	0,962	2 371
11.07 A I a)	0,900	1,448	3 298
11.07 A I b)	0,672	1,082	2 464
11.07 A II a)	0,794	1,203	3 013
11.07 A II b)	0,594	0,899	2 251
11.07 B	0,692	1,048	2 624
11.08 A I	0,916	0,916	1 937
11.08 A III	1,252	1,252	2 647
11.08 A IV	0,916	0,916	1 937
11.08 A V	0,916	0,916	1 937
11.09 A	2,276	2,276	4 812

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
11.09 B	2,276	2,276	4 812
17.02 B II a)	1,195 ⁽³⁾	1,195 ⁽³⁾	2 526 ⁽³⁾
17.02 B II b)	0,916 ⁽³⁾	0,916 ⁽³⁾	1 937 ⁽³⁾
17.05 B I	1,195	1,195	2 526
17.05 B II	0,916	0,916	1 937
23.02 A I a)	0,142	0,209	502
23.02 A I b) 1	0,227	0,334	803
23.02 A I b) 2	0,454	0,668	1 606
23.02 A II a)	0,113	0,167	401
23.02 A II b)	0,454	0,668	1 606
23.03 A I	1,138	1,138	2 406
23.07 B I a) 1	0,075	0,096	236
23.07 B I a) 2	0,910 ⁽⁴⁾	0,931 ⁽⁴⁾	1 941 ⁽⁴⁾
23.07 B I b) 1	0,234	0,299	736
23.07 B I b) 2	1,069 ⁽⁵⁾	1,134 ⁽⁵⁾	2 441 ⁽⁵⁾
23.07 B I c) 1	0,467	0,598	1 473
23.07 B I c) 2	1,302 ⁽⁶⁾	1,433 ⁽⁶⁾	3 178 ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:

⁽¹⁾ Basic compensatory amounts for intra-Community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:

⁽¹⁾ Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern gelten folgende Ausgleichsbeträge:

⁽¹⁾ Importi compensativi di base per gli scambi intracomunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:

⁽¹⁾ Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer met derde landen gelden de volgende compenserende bedragen:

⁽¹⁾ Basisudligningsbeløb for handel inden for Fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:

— U.K. 0,841 £
 — IRL 1,076 £
 — I 2 651 Lit

⁽²⁾ Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

⁽²⁾ Pursuant to Resolution No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading No 17.02 B II.

⁽²⁾ Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

⁽²⁾ Il prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento n. 189/66/CEE, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

⁽²⁾ Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de producten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

⁽²⁾ Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning nr. 189/66/EØF underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ Dans les échanges avec les pays tiers ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgenden Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

⁽³⁾ 1,5794

⁽⁴⁾ 1,4725

⁽⁵⁾ 1,3693

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT
 SEKTOR SCHWEINEFLEISCH — SETTORE CARNI SUINE
 SEKTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
01.03 A II a)	3,75	3,90	8 780
01.03 A II b)	4,41	4,58	10 324
02.01 A III a) 1	5,74	5,96	13 425
02.01 A III a) 2	8,90	9,24	20 809
02.01 A III a) 3	7,00	7,27	16 379
02.01 A III a) 4	9,30	9,66	21 749
02.01 A III a) 5	4,99	5,19	11 680
02.01 A III a) 6	9,30	9,66	21 749
02.05 A I	2,41	2,50	5 639
02.05 A II	2,81	2,92	6 578
02.05 B	1,61	1,67	3 759
02.06 B I a) 1	5,74	5,96	13 425
02.06 B I a) 2 aa)	7,75	8,05	18 124
02.06 B I a) 2 bb)	7,75	8,05	18 124
02.06 B I a) 2 cc)	8,61	8,94	20 138
02.06 B I a) 3	8,90	9,24	20 809
02.06 B I a) 4	7,00	7,27	16 379
02.06 B I a) 5	9,30	9,66	21 749
02.06 B I a) 6	4,99	5,19	11 680
02.06 B I a) 7	9,30	9,66	21 749
02.06 B I b) 1	8,61	8,94	20 138
02.06 B I b) 2 aa)	8,61	8,94	20 138
02.06 B I b) 2 bb)	8,61	8,94	20 138
02.06 B I b) 2 cc)	9,47	9,83	22 151
02.06 B I b) 3 aa)	11,48	11,92	26 850
02.06 B I b) 3 bb)	16,19	16,81	37 859
02.06 B I b) 4 aa)	8,04	8,34	18 795
02.06 B I b) 4 bb)	12,74	13,23	29 804
02.06 B I b) 5 aa)	12,05	12,52	28 193
02.06 B I b) 5 bb)	16,01	16,63	37 456
02.06 B I b) 6 aa)	5,74	5,96	13 425
02.06 B I b) 6 bb)	8,32	8,64	19 466

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
02.06 B I b) 7 aa)	12,05	12,52	28 193
02.06 B I b) 7 bb)	16,19	16,81	37 859
02.06 B II a)	1,84	1,91	4 296
02.06 B II c)	6,03	6,26	14 096
02.06 B II d)	6,95	7,21	16 244
02.06 B II e)	3,44	3,58	8 055
02.06 B II f)	5,05	5,24	11 814
02.06 B II g)	5,05	5,24	11 814
15.01 A I (a)	2,30	2,38	5 370
15.01 A II	2,30	2,38	5 370
16.01 A	8,78	9,12	20 540
16.01 B I (b)	14,35	14,90	33 563
16.01 B II (b)	10,10	10,49	23 628
16.02 A II	8,09	8,40	18 929
16.02 B III a) 1 aa)	15,21	15,79	35 576
16.02 B III a) 1 bb)	12,63	13,11	29 535
16.02 B III a) 1 cc)	8,61	8,94	20 138
16.02 B III a) 2	7,18	7,45	16 781
16.02 B III a) 3	4,25	4,41	9 935

- (a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.
- (a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.
- (a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.
- (a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.
- (b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.
- (b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, ie after the deduction of the weight of the liquid.
- (b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.
- (b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.
- (b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
- (b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SEKTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports. Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo Levend gewicht/Levende vægt —			
ex 01.02 A II a) ⁽¹⁾	6,446	6,446	16 463
ex 01.02 A II a) ⁽²⁾	6,446	6,446	16 463
ex 01.02 A II b) ⁽³⁾	5,349	5,349	13 678
ex 01.02 A II b) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	5,349	5,349	13 678
— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto Nettogewicht/Nettovægt —			
02.01 A II a) 1 aa) 11	10,056	10,056	25 682
02.01 A II a) 1 aa) 22	7,735	7,735	19 756
02.01 A II a) 1 aa) 33	12,376	12,376	31 609
02.01 A II a) 1 bb) 11	10,163	10,163	25 988
02.01 A II a) 1 bb) 22	8,130	8,130	20 791
02.01 A II a) 1 bb) 33	12,196	12,196	31 186
02.01 A II a) 1 cc) 11	18,371	18,371	46 920
02.01 A II a) 1 cc) 22	21,014	21,014	53 669
02.01 A II a) 2 aa) ⁽⁶⁾	8,220	8,220	21 020
02.01 A II a) 2 bb) ⁽⁶⁾	6,165	6,165	15 765
02.01 A II a) 2 cc) ⁽⁶⁾	10,275	10,275	26 275
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽⁶⁾	12,330	12,330	31 530
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽⁶⁾	10,275	10,275	26 275
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽⁶⁾	14,138	14,138	36 154
02.06 C I a) 1	15,245	15,245	38 982
02.06 C I a) 2	17,438	17,438	44 590

⁽¹⁾ Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.

⁽²⁾ Calves for fattening weighing less than 80 kg.

⁽³⁾ Kälber, mit einem Gewicht unter 80 kg, die für die Mast bestimmt sind.

⁽⁴⁾ Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.

⁽⁵⁾ Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.

⁽⁶⁾ Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

- (²) Autres que ceux visés sous (¹).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (²) Calves other than those referred to in (¹) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (²) Andere als die unter (¹) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (²) Diversi da quelli di cui alla nota (¹).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (²) Andere dan onder (¹) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (²) Andre end sådanne nævnt under (¹).
Henførelse under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (³) Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.
- (³) Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.
- (³) Junge männliche Rinder, mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger, die für die Mast bestimmt sind.
- (³) Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.
- (³) Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mesterij van een gewicht van 220 kg en meer en 300 kg of minder.
- (³) Ungtyre bestemt til opfødning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.
- (⁴) Autres que ceux visés sous (³).
L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (⁴) Young male bovine animals other than those referred to in (³) above.
Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
- (⁴) Andere als die unter (³) genannten.
Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
- (⁴) Diversi da quelli di cui alla nota (³).
Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (⁴) Andere dan onder (³) bedoeld.
De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
- (⁴) Andre end sådanne nævnt under (³).
Henførelse under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (⁵) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
- a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, des races grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau,
- b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tacheté du Simmental, de la race de Schwyz, de la race de Fribourg.
- (⁵) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
- (a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
- (b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Fribourg breed.
- (⁵) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents
- a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
- b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
- (⁵) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
- a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
- b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.
- (⁵) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent
- a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
- b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
- (⁵) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber
- a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer,
- b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalarace, Schwyzracen, Friborgracen.
- (⁶) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.
- (⁶) The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.
- (⁶) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.
- (⁶) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per la carne bovina congelata.
- (⁶) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent voor bevroren rundvlees.
- (⁶) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber for frosset kvægkød.

ANNEXE IV — ANNEX IV — ANHANG IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV
BILAG IV

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND
POULTRY — SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA
E POLLAME — SEKTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi
100 stuks/100 stk. —

01.05 A 0,169 0,230 571

— 100 kg —

01.05 B I.	0,845	1,121	2 773
01.05 B II	1,248	1,706	4 234
01.05 B III	0,979	1,338	3 319
01.05 B IV	1,052	1,439	3 570
01.05 B V	1,425	1,947	4 832
02.02 A I a)	1,018	1,350	3 339
02.02 A I b)	1,207	1,602	3 962
02.02 A I c)	1,300	1,725	4 265
02.02 A II a)	1,471	2,011	4 991
02.02 A II b)	1,783	2,437	6 048
02.02 A II c)	1,984	2,713	6 732
02.02 A III a)	1,398	1,911	4 742
02.02 A III b)	1,526	2,087	5 178
02.02 A IV	1,503	2,055	5 100
02.02 A V	2,035	2,782	6 903
02.02 B I	3,141	4,276	10 604
02.02 B II a) 1	1,300	1,725	4 265
02.02 B II a) 2	1,984	2,713	6 732
02.02 B II a) 3	1,526	2,087	5 178
02.02 B II a) 4	1,503	2,055	5 100
02.02 B II a) 5	2,035	2,782	6 903
02.02 B II b)	1,047	1,425	3 535
02.02 B II c)	0,725	0,987	2 447
02.02 B II d) 1	2,518	3,444	8 544
02.02 B II d) 2	2,480	3,391	8 415
02.02 B II d) 3	1,992	2,643	6 537
02.02 B II e) 1	2,213	3,026	7 508

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£	£	Lit.
1	5	6	7
— 100 kg —			
02.02 B II e) 2 aa)	1,202	1,644	4 080
02.02 B II e) 2 bb)	2,179	2,980	7 395
02.02 B II e) 3	1,750	2,323	5 745
02.02 B II f)	3,141	4,276	10 604
02.02 C	0,725	0,987	2 447
02.05 C	1,933	2,632	6 526
— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi 100 stuks/100 stk. —			
04.05 A I a)	0,105	0,144	357
— 100 kg —			
04.05 A I b)	1,375	1,876	4 655
04.05 B I a) 1	5,830	7,954	19 737
04.05 B I a) 2	1,595	2,176	5 400
04.05 B I b) 1	2,805	3,827	9 496
04.05 B I b) 2	2,998	4,090	10 148
04.05 B I b) 3	5,913	8,067	20 017
35.02 A II a) 1	5,418	7,391	18 341
35.02 A II a) 2	0,756	1,032	2 560

ANNEXE V—ANNEX V—ANHANG V—ALLEGATO V—BIJLAGE V—BILAG V

SECTEUR DU LAIT ET DES PRODUITS LAITIERS
MILK AND MILK PRODUCTS—SEKTOR MILCH UND MILCHERZEUGNISSE
SETTORE LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI
SECTOR MELK EN ZUIVELPRODUKTEN—MÆLK OG MEJERIPRODUKTER

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolitarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.01 A	0,483 (*)	0,087 (*)	0,483	0,158	986	353
04.01 B I	0,432	0,087	0,432	0,158	881	353
04.01 B II	0,336	0,087	0,336	0,158	686	353
04.01 B III	0,271	0,087	0,271	0,158	553	353
04.02 A I	1,729	—	1,729	—	3 529	—
04.02 A II a) 1	5,519	—	5,519	—	11 261	—
04.02 A II a) 2	4,084	0,087	4,084	0,158	8 333	353
04.02 A II a) 3	4,084	0,087	4,084	0,158	8 333	353
04.02 A II a) 4	3,311	0,087	3,311	0,158	6 757	353
04.02 A II b) 1	5,519 ⁽¹⁾	—	5,519 ⁽¹⁾	—	11 261 ⁽¹⁾	—
04.02 A II b) 2	4,084	0,087	4,084	0,158	8 333	353
04.02 A II b) 3	4,084	0,087	4,084	0,158	8 333	353
04.02 A II b) 4	3,311	0,087	3,311	0,158	6 757	353
04.02 A III a)	1,793	—	2,356	—	5 049	—
04.02 A III b)	1,104	0,087	1,104	0,158	2 253	353
04.02 B I a) 1	0,0585 ⁽²⁾ kg	—	0,0660 ⁽²⁾ kg	—	137,86 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 2	0,0600 ⁽²⁾ kg	—	0,0706 ⁽²⁾ kg	—	148,67 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 3	0,0608 ⁽²⁾ kg	—	0,0732 ⁽²⁾ kg	—	154,68 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I a) 4	0,0627 ⁽²⁾ kg	—	0,0794 ⁽²⁾ kg	—	169,11 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 aa)	0,0552 ⁽²⁾ kg	—	0,0552 ⁽²⁾ kg	—	112,61 ⁽²⁾ kg	—
04.02 B I b) 1 bb)	0,0408 ⁽²⁾ kg	0,087	0,0408 ⁽²⁾ kg	0,158	83,33 ⁽²⁾ kg	353
04.02 B I b) 1 cc)	0,0331 ⁽²⁾ kg	0,087	0,0331 ⁽²⁾ kg	0,158	67,57 ⁽²⁾ kg	353
04.02 B I b) 2 aa)	0,0552 ⁽²⁾ kg	—	0,0552 ⁽²⁾ kg	—	112,61 ⁽²⁾ kg	—

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel					
	United Kingdom		Ireland		Italia	
	£/100 kg		£/100 kg		Lit./100 kg	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	5		6		7	
04.02 B I b) 2 bb)	0,0408 ⁽²⁾ kg	0,087	0,0408 ⁽²⁾ kg	0,158	83,33 ⁽²⁾ kg	353
04.02 B I b) 2 cc)	0,0331 ⁽²⁾ kg	0,087	0,0331 ⁽²⁾ kg	0,158	67,57 ⁽²⁾ kg	353
04.02 B II a)	2,220 ⁽³⁾	—	2,887 ⁽³⁾	—	6 180 ⁽³⁾	—
04.02 B II b)	0,0141 ⁽²⁾ kg	0,087	0,0141 ⁽²⁾ kg	0,158	28,67 ⁽²⁾ kg	353
04.03 A ⁽⁴⁾	7,356 ⁽⁶⁾	—	13,401	—	30 030	—
04.03 B ⁽⁴⁾	—	0,087	—	0,158	—	353
ex 04.04 ^(**)	8,294 ⁽⁷⁾	—	10,560	—	22 528	—
17.02 A	3,458	—	3,458	—	7 058	—
17.05 A	3,458	—	3,458	—	7 058	—
23.07 B I a) 3	2,005 ⁽⁵⁾	—	2,005 ⁽⁵⁾	—	4 091 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I a) 4	2,673 ⁽⁵⁾	—	2,673 ⁽⁵⁾	—	5 454 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I b) 3	2,748 ⁽⁵⁾	—	2,769 ⁽⁵⁾	—	5 690 ⁽⁵⁾	—
23.07 B I c) 3	2,239 ⁽⁵⁾	—	2,304 ⁽⁵⁾	—	4 828 ⁽⁵⁾	—
23.07 B II	2,840 ⁽⁵⁾	—	2,840 ⁽⁵⁾	—	5 795 ⁽⁵⁾	—

(a) Montant de base par 100 kg poids net (sauf autre indication).

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(a) Grundbetrag je 100 kg Eigengewicht (wenn nicht anders angegeben).

(a) Importo di base per 100 kg peso netto (salvo diversa indicazione).

(a) Basisbedrag per 100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven).

(a) Basisbeløb pr. 100 kg netto (med mindre andet er anført).

(b) Montant supplémentaire pour chaque % de matières grasses par 100 kg poids net.

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

(b) Zusatzbetrag für jedes Prozent Fett je 100 kg Eigengewicht.

(b) Importo supplementare per ogni % di materie grasse per 100 kg peso netto.

(b) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent vet per 100 kg nettogewicht.

(b) Suppleringsbeløb pr. procent fedt pr. 100 kg egenvægt.

Notes

- (*) For products under subheading 04.01 A II a), the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 1.146.
- (**) Cheese and curd, with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano and cheeses under subheadings 04.04 A I, 04.04 B and 04.04 D I.
- (¹) When a product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the amount is reduced as follows:
- 3.341 £ per 100 kg for the United Kingdom and Ireland,
 - 6 818 Lit per 100 kg for Italy.
- (²) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0166 £ for the United Kingdom,
 - 0.0181 £ for Ireland,
 - 40.22 Lit for Italy.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
 - (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
 - 0.0166 £ for the United Kingdom,
 - 0.0181 £ for Ireland,
 - 40.22 Lit for Italy.
- (⁴) However, for butter for which measures are taken:
- according to Regulation (EEC) No 1519/72 (OJ No L 162, 18. 7. 1972) this amount is affected by the coefficient 0.2,
 - according to Regulation (EEC) No 1259/72 (OJ No L 139, 17. 6. 1972) this amount is affected by the coefficient 0.3,
 - according to Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973) this amount is affected by the coefficient 0.4,
 - according to Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972), No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), No 2537/72 (OJ No L 272, 5. 12. 1972) and No 1412/73 (OJ No L 142, 29. 5. 1973), this amount is affected by the coefficient 0.
- (⁵) In the trade with third countries this amount is affected by the coefficient 1.6517.
- (⁶) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this amount is reduced to 7.356.
- (⁷) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this amount is reduced to 7.062.

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

ANNEX VI

WINE

CCT heading No	Description	Amounts to be granted on imports and charged on exports		
		United Kingdom £	Ireland £	Italy Lit
ex 22.05 C I and C II	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines	0.110	— degrees/hl — 0.110	235
ex 22.05 C I	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser	1.804	— hl — 1.804	3 820
ex 22.05 C I	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner	2.515	2.515	5 323

ANNEXE VII — ANNEX VII — ANHANG VII — ALLEGATO VII — BIJLAGE VII
BILAG VII

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER
SETTORE ZUCCHERO — SECTOR SUIKER — SUKKER

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zölltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be granted on imports and charged on exports ⁽¹⁾ Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden ⁽¹⁾ Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione ⁽¹⁾ Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen ⁽¹⁾ Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel ⁽¹⁾		
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.
1	5	6	7
	— 100 kg —		
17.01 A I	0,944	1,100	2 571
17.01 B I	1,655	1,811	4 022
17.01 B II	1,312	1,540	3 421
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt			
17.02 ex D ⁽²⁾	0,0166	0,0181	40,22
17.02 E	0,0166	0,0110	40,22
17.02 ex F ⁽³⁾	0,0166	0,0110	40,22
17.05 ex C ⁽⁴⁾	0,0166	0,0110	40,22

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE ou au sucre importé en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion.

⁽¹⁾ No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 25 of Regulation No 1009/67/EEC or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 of the Act appended to the Treaty of Accession.

⁽¹⁾ Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.

⁽¹⁾ Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE nonché allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.

⁽¹⁾ Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG of bij de invoer van suiker krachtens de bepalingen van Protocol 17 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.

⁽¹⁾ Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF eller på sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til Tiltrædelsestraktaten.

⁽²⁾ Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

⁽²⁾ Other sugars and syrups excluding sorbose.

⁽²⁾ Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

⁽²⁾ Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

⁽²⁾ Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

⁽²⁾ Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

⁽³⁾ Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

⁽³⁾ Caramelized sugars coming under tariff heading 17.01.

⁽³⁾ Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.

⁽³⁾ Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

⁽³⁾ Karamel uit suiker van post 17.01.

⁽³⁾ Karamel under pos. 17.01.

⁽⁴⁾ Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

⁽⁴⁾ Others excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

⁽⁴⁾ Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

⁽⁴⁾ Altri, esclusi i melassi aromatizzati o coloriti.

⁽⁴⁾ Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

⁽⁴⁾ Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

ANNEXE VIII — ANNEX VIII — ANHANG VIII — ALLEGATO VIII
BIJLAGE VIII — BILAG VIII

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCÌ CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolitarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
18.06 A I	0,993	1,086	2 413
18.06 A II	1,241	1,357	3 016
18.06 A III	1,654	1,810	4 022
18.06 B I	0,965	1,004	2 132
18.06 B II a)	1,788	2,244	4 834
18.06 B II b)	2,548	3,226	6 936
18.06 C I	1,848	2,255	4 816
18.06 C II a) 1	0,744	0,814	1 810
18.06 C II a) 2	0,910	0,995	2 212
18.06 C II b) 1	1,607	1,896	4 139
18.06 C II b) 2	1,923	2,305	5 015
18.06 C II b) 3	2,221	2,705	5 865
18.06 C II b) 4	2,600	3,196	6 916
18.06 D	(¹)	(¹)	(¹)
19.01 A	0,870	1,318	3 301
19.01 B	0,710	1,075	2 691
19.03 A	0,720	1,338	3 454
19.03 B I	0,720	1,338	3 454
19.03 B II	0,770	1,346	3 310
19.04	1,075	1,075	2 273
19.05 A	0,995	1,273	3 136
21.07 B I	0,284	0,529	1 365
21.07 B II a)	0,177	0,329	848
21.07 B II b)	0,500	0,929	2 399
21.07 C I	0,965	1,004	2 132
21.07 C II a)	1,788	2,244	4 834
21.07 C II b)	2,548	3,226	6 936
21.07 D I a) 1	4,967	4,967	10 135
21.07 D I a) 2	5,700	7,365	15 767
21.07 D I b) 1	0,441	0,441	901
21.07 D I b) 2	0,697	0,900	1 927

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom	Ireland	Italia
	£/100 kg	£/100 kg	Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 D I b) 3	5,067	6,546	14 015
21.07 D II a) 1	5,519	5,519	11 261
21.07 D II a) 2	8,002	8,002	16 329
21.07 D II a) 3	10,209	10,209	20 833
21.07 D II a) 4	14,624	14,624	29 842
21.07 D II b)	6,333	8,183	17 519
21.07 F I a) 2 aa)	0,283	0,455	1 038
21.07 F I a) 2 bb)	0,424	0,683	1 556
21.07 F I a) 2 cc)	0,566	0,911	2 075
21.07 F I b) 1	0,232	0,253	563
21.07 F I b) 2 aa)	0,449	0,636	1 440
21.07 F I b) 2 bb)	0,590	0,864	1 959
21.07 F I b) 2 cc)	0,731	1,092	2 477
21.07 F I c) 1	0,414	0,452	1 005
21.07 F I c) 2 aa)	0,697	0,908	2 043
21.07 F I c) 2 bb)	0,838	1,136	2 562
21.07 F I c) 2 cc)	0,944	1,306	2 951
21.07 F I d) 1	0,744	0,814	1 810
21.07 F I d) 2 aa)	1,028	1,270	2 847
21.07 F I d) 2 bb)	1,134	1,441	3 237
21.07 F I e) 1	1,323	1,448	3 218
21.07 F I e) 2	1,465	1,676	3 736
21.07 F I f)	1,572	1,719	3 821
21.07 F II a) 1	1,267	1,637	3 504
21.07 F II a) 2 aa)	1,550	2,092	4 541
21.07 F II a) 2 bb)	1,691	2,320	5 060
21.07 F II a) 2 cc)	1,833	2,547	5 579
21.07 F II b) 1	1,498	1,890	4 067
21.07 F II b) 2 aa)	1,715	2,273	4 944
21.07 F II b) 2 bb)	1,857	2,501	5 462
21.07 F II c) 1	1,680	2,089	4 509
21.07 F II c) 2 aa)	1,963	2,544	5 547
21.07 F II c) 2 bb)	2,069	2,715	5 936
21.07 F II d) 1	2,011	2,451	5 314
21.07 F II d) 2	2,259	2,850	6 222
21.07 F II e)	2,507	2,994	6 520
21.07 F III a) 1	2,533	3,273	7 008
21.07 F III a) 2 aa)	2,816	3,729	8 045

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg
1	5	6	7
21.07 F III a) 2 bb)	2,958	3,956	8 564
21.07 F III b) 1	2,765	3,527	7 571
21.07 F III b) 2	2,982	3,910	8 447
21.07 F III c) 1	2,947	3,726	8 013
21.07 F III c) 2	3,194	4,124	8 921
21.07 F III d) 1	3,278	4,088	8 817
21.07 F III d) 2	3,384	4,259	9 207
21.07 F III e)	3,526	4,359	9 421
21.07 F IV a) 1	3,800	4,910	10 511
21.07 F IV a) 2	4,083	5,365	11 549
21.07 F IV b) 1	4,032	5,163	11 074
21.07 F IV b) 2	4,214	5,456	11 741
21.07 F IV c)	4,214	5,362	11 517
21.07 F V a) 1	5,700	7,365	15 767
21.07 F V a) 2	5,771	7,478	16 026
21.07 F V b)	5,865	7,546	16 169
21.07 F VI à F IX	(²)	(²)	(²)
29.04 C III a) 1	0,978	0,996	2 069
29.04 C III a) 2	1,001	1,001	2 042
29.04 C III b) 1	1,393	1,393	2 947
29.04 C III b) 2	1,424	1,424	2 905
35.05 A	1,075	1,075	2 273

(¹) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F I à IX.

(¹) Amount applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F I to IX.

(¹) Beträge, die, je nach Fall, auf die Waren der Tarifstelle 21.07 F I bis IX anwendbar sind.

(¹) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottoposizioni 31.07 F I a IX.

(¹) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de producten van onderverdeling 21.07 F I tot en met IX, van toepassing zijn.

(¹) Beløb der finder anvendelse på varer der henhører under positionen 21.07 F I til IX.

(²) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(²) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods, of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(²) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils in der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungszeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem, in nicht verarbeiteten Zustand.

(²) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(²) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidende in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen producten, suiker of melk of zuivelproducten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwproducten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(²) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten på de ændrede landbrugsprodukter.